

# SADRŽAJ LVIII. KNJIGE

SRPANJ — PROSINAC

## PJESME I PJESNIČKE PROZE

RICHARD ANDERS

(Preveli Truda i Ante Stamać)

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Nada . . . . .                | 387 |
| Pad . . . . .                 | 487 |
| Tišina . . . . .              | 387 |
| Posljednja rečenica . . . . . | 388 |

ULI BECKER

(Preveli Truda i Ante Stamać)

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| Čovjek s kovčegom . . . . .      | 420 |
| Filozofija u kadi . . . . .      | 421 |
| Rakija je rakija . . . . .       | 422 |
| Iznenada i neočekivano . . . . . | 423 |
| Slika groze . . . . .            | 424 |

VINKO BREŠIĆ

### Tradere

|                                                            |     |
|------------------------------------------------------------|-----|
| Senoa . . . . .                                            | 695 |
| Fran, ili čežnja kao kuća velika . . . . .                 | 696 |
| Agan i zlatna ribica . . . . .                             | 697 |
| Traktat o ruci . . . . .                                   | 697 |
| Slavonija, opet . . . . .                                  | 698 |
| Gromače . . . . .                                          | 699 |
| Veliki crni kišobran ili noć kada sam čitao Šopa . . . . . | 700 |
| Ono što nas drži . . . . .                                 | 701 |
| Imenica jedna i jedan pjesnik . . . . .                    | 701 |
| Pjesan o srcu . . . . .                                    | 702 |
| Pjesan razlike, razlog — uostalom . . . . .                | 702 |

|                                            |     |
|--------------------------------------------|-----|
| Tvoj povratak, blizina, nespokoj . . . . . | 703 |
| Iskustvo jednostavno . . . . .             | 703 |
| Stara pjesma . . . . .                     | 704 |
| Summa Illyriae . . . . .                   | 704 |
| Moć svjedoka . . . . .                     | 704 |
| Pesen od žitek . . . . .                   | 705 |
| Auktor . . . . .                           | 705 |
| Kompozicija lirske pjesme . . . . .        | 706 |
| Tradere . . . . .                          | 706 |

## JEVREM BRKOVIĆ

## Moja Duklja

|                                                |     |
|------------------------------------------------|-----|
| Ljepota mučitelja . . . . .                    | 122 |
| Moja Duklja . . . . .                          | 123 |
| Pred mojim raspećem . . . . .                  | 123 |
| Oslobođen slobode . . . . .                    | 124 |
| Vino i papiri . . . . .                        | 125 |
| Kćeri moje . . . . .                           | 126 |
| Narodna ljubav . . . . .                       | 127 |
| Treba mi neko ko će me sutra mrziti! . . . . . | 128 |
| Slutim gavraništa nova . . . . .               | 128 |
| Ne daj se još koji dan . . . . .               | 129 |
| Kako se pravi srećan Crnogorac . . . . .       | 130 |
| Više ne idem u brda . . . . .                  | 131 |
| Nacionalni pjesnici . . . . .                  | 131 |
| Rođen u košuljici modroj . . . . .             | 132 |
| Revolver pod jastukom . . . . .                | 133 |
| Biti sam čovjek . . . . .                      | 134 |
| Odbrana od bivših prijatelja . . . . .         | 135 |
| Mrtvi gradovi u južnim zemljama . . . . .      | 136 |
| Seobe . . . . .                                | 137 |

## NASKO FRNDIĆ

## Noć u zasjedi

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| Drvena kuća . . . . .   | 765 |
| Naikap . . . . .        | 766 |
| Nesporazum . . . . .    | 766 |
| Uznik bolesti . . . . . | 766 |
| Dok pas laje . . . . .  | 767 |
| Čovjek . . . . .        | 767 |
| Noć u zasjedi . . . . . | 768 |

## MATE GANZA

## Svjetlopis

|                                                  |     |
|--------------------------------------------------|-----|
| Proslov . . . . .                                | 599 |
| <i>Vrijeme bi ovo mračalo i sjeklo</i> . . . . . | 599 |

|                                                            |     |
|------------------------------------------------------------|-----|
| Bez nekog razloga . . . . .                                | 599 |
| <i>Bog te gleda iz otvorenosti i smije ti se</i> . . . . . | 600 |
| Sjećanje . . . . .                                         | 600 |
| Hommage Marini Cvetajevoj . . . . .                        | 600 |
| Kad govoriš o svjetlosti . . . . .                         | 601 |
| Zemlja ponire kroz tebe . . . . .                          | 601 |
| Opet zemlja . . . . .                                      | 602 |
| Digoh jedan kamen . . . . .                                | 602 |
| Vidiš . . . . .                                            | 603 |
| Vidjelo . . . . .                                          | 603 |
| Cvijet . . . . .                                           | 603 |
| Grana jasnoće . . . . .                                    | 604 |
| Dok sunce grije . . . . .                                  | 604 |
| Drvo za snove . . . . .                                    | 604 |
| Kad ne znaš . . . . .                                      | 605 |
| Gledaš vodu . . . . .                                      | 605 |
| Duše mračni . . . . .                                      | 605 |
| Legenda . . . . .                                          | 606 |
| Gušterica . . . . .                                        | 606 |
| Slika . . . . .                                            | 607 |
| Pitanje s kruhom . . . . .                                 | 607 |
| Svjetlopis . . . . .                                       | 608 |
| Traka . . . . .                                            | 608 |

## ALDONA GUSTAS

(Preveli Truda i Ante Stamać)

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| Travnotopao . . . . .       | 389 |
| Među automobilima . . . . . | 389 |
| U cityju . . . . .          | 390 |

## ROLF HAUFS

(Preveli Truda i Ante Stamać)

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| Kut gledanja . . . . .  | 391 |
| Lijeva strana . . . . . | 391 |
| Naraštaj . . . . .      | 392 |
| Zimski pad . . . . .    | 393 |

## NADA IVELJIĆ

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| U o k r u g                         |     |
| Do mraka . . . . .                  | 466 |
| Ne obmanuj se, znaš i sam . . . . . | 466 |
| Doba kontejnera . . . . .           | 466 |
| Noćnik . . . . .                    | 467 |
| Epistola . . . . .                  | 467 |
| Ova bi svijeca doista . . . . .     | 467 |
| Odjeća glumi čovjeka . . . . .      | 468 |

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Prisila . . . . .             | 468 |
| Mrtva koža . . . . .          | 468 |
| Ne samo igra . . . . .        | 469 |
| Dvije pameti . . . . .        | 469 |
| Plastična zemlja . . . . .    | 469 |
| S podravske lovišta . . . . . | 470 |
| Fin de siècle . . . . .       | 470 |

## KARIN KIWUS

(Preveli Truda i Ante Stamać)

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Bolja bajka . . . . .               | 411 |
| Predvođenje zarobljenika . . . . .  | 411 |
| Samozastarijevanje života . . . . . | 412 |

## MARKO KRAVOS

(Preveo Slavko Mihalić)

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Nakon poraza, nakon pobjede           |     |
| Povratak . . . . .                    | 138 |
| O vjernosti . . . . .                 | 138 |
| Kukavičji zov . . . . .               | 139 |
| Riječ nije konj . . . . .             | 140 |
| Ni pojma o tomu . . . . .             | 141 |
| Statistički uzeto . . . . .           | 141 |
| Utjeha . . . . .                      | 142 |
| Krpa . . . . .                        | 142 |
| Da ili ne . . . . .                   | 143 |
| Zdjelica . . . . .                    | 143 |
| Noćni posjet . . . . .                | 143 |
| Svibanjska raketa . . . . .           | 144 |
| Sloboda . . . . .                     | 144 |
| Nakon poraza, nakon pobjede . . . . . | 145 |
| Na rubu . . . . .                     | 145 |

## CHRISTOPH MECKEL

(Preveo Zvonko Plepelić)

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| Meč . . . . .                | 394 |
| Nema mjesta u Ulru . . . . . | 395 |
| Sela . . . . .               | 396 |

## SLAVKO MIHALIĆ

|                                                     |     |
|-----------------------------------------------------|-----|
| Bilježnica                                          |     |
| Netko se ipak ne vrati . . . . .                    | 294 |
| Pružali se oko nas raspjevani vrtovi . . . . .      | 295 |
| Sve znam o tebi kako uvečer listaš . . . . .        | 295 |
| Pa i u svakoj ljubavi bude opasnih mjesta . . . . . | 296 |

|                                                      |     |
|------------------------------------------------------|-----|
| Tko unaprijed zna još je u goroj nevolji . . . . .   | 297 |
| Nemoć koja polagano razdvaja kosti . . . . .         | 297 |
| Što bih dao da ne moram na put . . . . .             | 298 |
| Od svega broda i od sveg oceana . . . . .            | 299 |
| Pomalo ulazimo pod kožu mora . . . . .               | 299 |
| Što nam to priječi da vidimo smrt . . . . .          | 300 |
| Prijatelju, nikad nećeš biti siguran . . . . .       | 301 |
| I kad bi čula moj glas, ne bi znala . . . . .        | 302 |
| Sve ružnija imena stvari . . . . .                   | 302 |
| Ponekad ni deset dana nije tjedan . . . . .          | 302 |
| Sjeo je u staru kočiju, ondje, na smetlišu . . . . . | 304 |
| Mi više ne moramo ni reći ni ustati . . . . .        | 305 |

## NIKOLA MILIČEVIĆ

## Na rubu

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Jadranski zapis . . . . .    | 40 |
| Kamen . . . . .              | 40 |
| Gdje god bio . . . . .       | 41 |
| Neka riječ . . . . .         | 41 |
| Budućnost . . . . .          | 42 |
| Konačna odluka . . . . .     | 42 |
| Bogovi . . . . .             | 42 |
| Riječ . . . . .              | 43 |
| Na rubu . . . . .            | 44 |
| Ljeto na Zrinjevcu . . . . . | 44 |
| Neko stablo negdje . . . . . | 45 |
| Smokve . . . . .             | 46 |
| Tračak dima . . . . .        | 46 |
| Nečujna glazba . . . . .     | 47 |
| Smjena časova . . . . .      | 47 |
| Zloguki čas . . . . .        | 47 |
| Sudbina . . . . .            | 47 |
| Nemilo okrilje . . . . .     | 48 |
| Osamljeni galeb . . . . .    | 48 |
| Encefalogram . . . . .       | 49 |

## OLAF MÜNZBERG

(Preveli Truda i Ante Stamać)

|                                                           |     |
|-----------------------------------------------------------|-----|
| Berlin Tiergarten Sigismundstrasse, kuća br. 4a . . . . . | 399 |
| Kut . . . . .                                             | 400 |
| Što je bio Berlin 1960? . . . . .                         | 400 |

## DANIEL NAČINović

## Requiem

|                                                      |     |
|------------------------------------------------------|-----|
| Blagoslov barke . . . . .                            | 658 |
| Noć u boški na dan svetoga Ivana Glavosika . . . . . | 658 |

|                                            |     |
|--------------------------------------------|-----|
| Kako šćapun budi bila i rumena . . . . .   | 659 |
| Lovac na konju . . . . .                   | 659 |
| Pustova smrt . . . . .                     | 660 |
| Poeta localis . . . . .                    | 661 |
| Zub . . . . .                              | 662 |
| Erat nox . . . . .                         | 662 |
| Blažena glava od cuka . . . . .            | 663 |
| Oblaki . . . . .                           | 664 |
| Requiem . . . . .                          | 664 |
| Kad te budu mrzlu stavili u kasu . . . . . | 664 |
| Još su Turki zad gorami . . . . .          | 665 |
| Mrtvi dani . . . . .                       | 666 |
| Barka na kraju . . . . .                   | 667 |

### ARAS ÖREN

(Preveli Truda i Ante Stamać)

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Između . . . . .                  | 402 |
| Tako voliš jedan Berlin . . . . . | 402 |
| Torzo . . . . .                   | 403 |

### OSCAR PASTIOR

(Preveo Zvonko Plepelić)

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| [Zabluda: iz znaka...] . . . . .     | 384 |
| [Ako to što počinje rasti] . . . . . | 384 |
| vetšeranski klub . . . . .           | 385 |
| [Juha je bila jedinstvena] . . . . . | 385 |
| Iver . . . . .                       | 385 |

### VLADIMIR PAVIĆ

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Ljubav u plamenu           |     |
| Ljubav u plamenu . . . . . | 769 |
| Šum vjetra, more . . . . . | 769 |
| Čežnja . . . . .           | 770 |
| Buđenje . . . . .          | 770 |
| Strah . . . . .            | 771 |
| Otac . . . . .             | 772 |
| Proljetna večera . . . . . | 772 |

### ZVONKO PLEPELIĆ

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Bilo kada . . . . .        | 414 |
| Krvnik . . . . .           | 414 |
| Berlin . . . . .           | 415 |
| Povratak ljubavi . . . . . | 416 |
| U blizini centra . . . . . | 416 |

## MATE RAOS

## Zvono pješčanoga sata

|                                               |     |
|-----------------------------------------------|-----|
| Uvod u me . . . . .                           | 629 |
| Posljednji iz tvoje zbirke pozdrava . . . . . | 630 |
| Plač Abelov . . . . .                         | 631 |
| Izvještaj o ljubavi . . . . .                 | 632 |
| Naknadni blizanac . . . . .                   | 633 |
| Vrgorac . . . . .                             | 633 |
| Razmjena dobara . . . . .                     | 634 |
| Bog ručne izrade . . . . .                    | 634 |
| Lovac . . . . .                               | 635 |
| Neplodni rajski vrt . . . . .                 | 636 |
| Reski nagon . . . . .                         | 636 |
| Krug . . . . .                                | 636 |
| Dvojaka vrata . . . . .                       | 637 |
| Zvono pješčanoga sata . . . . .               | 637 |
| Orlov krug . . . . .                          | 638 |

## RALF ROTHMANN

(Preveo Zvonko Plepelić)

|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| Trava na krovu . . . . .                  | 426 |
| Kreuzberško špiljsko slikarstvo . . . . . | 426 |
| Još južnije . . . . .                     | 427 |
| Ženska soba . . . . .                     | 428 |
| Kraj zime . . . . .                       | 428 |
| Tekila . . . . .                          | 429 |

## JOHANNES SCHENK

(Preveli Truda i Ante Stamać)

|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| Četvorica . . . . .                       | 405 |
| S pticom u glavi . . . . .                | 406 |
| Do odlaska poštanskog parobroda . . . . . | 406 |
| Šest i deset . . . . .                    | 409 |

## DRAGO ŠTAMBUK

## Hrvatski tunat

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| Royal Bath Hotel . . . . .               | 80 |
| Pop-art . . . . .                        | 81 |
| Pustinjak . . . . .                      | 81 |
| Ušesa i rozi, jasle crnog bora . . . . . | 82 |
| Do iza božjih bezdana . . . . .          | 82 |
| Hrvatski tunat . . . . .                 | 83 |
| Uštap . . . . .                          | 84 |
| Uskrsnuće mrtvih kostiju . . . . .       | 85 |

## HANS-ULRICH TREICHEL

(Preveli Truda i Ante Stamać)

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| Moj poredak . . . . . | 418 |
| Mora . . . . .        | 418 |
| Album slika . . . . . | 419 |
| Sve prolazi . . . . . | 419 |

## BORBEN VLADOVIĆ

## Odmor pelivana

|                                                                                  |     |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Golub i Pollock . . . . .                                                        | 648 |
| Ribice . . . . .                                                                 | 648 |
| Speedway . . . . .                                                               | 649 |
| Gimnastičarev magnezij . . . . .                                                 | 650 |
| Vesta s greškom . . . . .                                                        | 650 |
| Kazališne stube . . . . .                                                        | 651 |
| Crtač filmskih plakata . . . . .                                                 | 651 |
| Usna harmonika . . . . .                                                         | 652 |
| Lijepa mlinarica . . . . .                                                       | 653 |
| Rogač . . . . .                                                                  | 654 |
| Ljeto '43 . . . . .                                                              | 654 |
| Ali ja se nikad neću vratiti u Piran . . . . .                                   | 655 |
| Ugao . . . . .                                                                   | 655 |
| Vodena pisaljka . . . . .                                                        | 656 |
| Da mi je bilo biti saksofonist ili dvadesetogodišnjica literarnog rada . . . . . | 656 |

## BETTINA WEINGARN

(Preveli Truda i Ante Stamać)

|                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| Djetinjstvo ukoliko ga je bilo . . . . . | 430 |
| Napokon . . . . .                        | 431 |
| Kraj bez kraja . . . . .                 | 431 |

## NOVELE, PRIPOVIJESTI, ROMANI

## JOSIP BARKOVIĆ

|                     |     |
|---------------------|-----|
| Ambasador . . . . . | 347 |
|---------------------|-----|

## GRGO GAMULIN

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| Sedma knjiga ljetopisa . . . . . | 105 |
|----------------------------------|-----|

## HRVOJE HITREC

|                                             |          |
|---------------------------------------------|----------|
| Ljubavi na crnom baršunu (5. dio) . . . . . | 248, 545 |
|---------------------------------------------|----------|

## NADA IVELJIĆ

## Tri kratke priče

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Imala sam od zlata korito . . . . . | 707 |
| Cipele boje trule višnje . . . . .  | 710 |
| Mala usluga . . . . .               | 714 |

## DUBRAVKO JELČIĆ

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Predavanje u rodnom gradu . . . . . | 368 |
|-------------------------------------|-----|

## MIRKO JIRSAK

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Prah na tezulji . . . . . | 149 |
|---------------------------|-----|

## AUGUSTIN STIPČEVIĆ

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| Oblomov bez papuča . . . . . | 335 |
|------------------------------|-----|

## PETAR ŠEGEDIN

|                                        |   |
|----------------------------------------|---|
| Ništavilo, gnijezdo svjetova . . . . . | 5 |
|----------------------------------------|---|

## PETKO VOJNIĆ PURČAR

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| Pijetli pred ponoć . . . . . | 639 |
|------------------------------|-----|

## DRAME

## WOLE SOYINKA

(Prevela Maja Freundlich)

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| Stanovnici močvare . . . . . | 663 |
|------------------------------|-----|

## OSCAR WILDE

(Preveo Boris B. Hrovat)

|                  |    |
|------------------|----|
| Saloma . . . . . | 51 |
|------------------|----|

## PUTOPIS

## MARINKO PERUŠIĆ

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| Po Brajskom kraju . . . . . | 799 |
|-----------------------------|-----|

STUDIJE, ESEJI, ČLANCI,  
KRITIKE, KOMENTARI

\* \* \*

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Pjesnici Zapadnog Berlina . . . . . | 433 |
|-------------------------------------|-----|

|                                                                     |     |
|---------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>STJEPAN BLAŽETIN, ml.</b>                                        |     |
| Poslijeratna književnost Hrvata u Mađarskoj . . . . .               | 503 |
| <b>RAFO BOGIŠIĆ</b>                                                 |     |
| Hrvatski humanizam — pitanje terminologije i geografije . . . . .   | 169 |
| <b>ITALO CALVINO</b>                                                |     |
| (Prevela Karmen Milačić)                                            |     |
| <b>Američka predavanja</b>                                          |     |
| Brzina . . . . .                                                    | 86  |
| <b>BRANIMIR DONAT</b>                                               |     |
| Izazovi Kaštelanove poezije . . . . .                               | 566 |
| <b>DUNJA DETONI DUJMIĆ</b>                                          |     |
| Zapis o Šimunoviću . . . . .                                        | 718 |
| <b>ALEKSANDAR FLAKER</b>                                            |     |
| Ikarov pad . . . . .                                                | 307 |
| <b>IVO FRANGEŠ</b>                                                  |     |
| »A pokojna Pavulina« . . . . .                                      | 34  |
| Gundulić i Hrvatski narodni preporod . . . . .                      | 177 |
| <b>MAJA FREUNDLICH</b>                                              |     |
| Wole Soyinka . . . . .                                              | 692 |
| <b>DARKO GAŠPAROVIĆ</b>                                             |     |
| O Wildeovu apokrifu . . . . .                                       | 73  |
| <b>IHAB HASSAN</b>                                                  |     |
| (Prevela Ljiljanka Lovrenčević)                                     |     |
| Komadanje Orfeja . . . . .                                          | 609 |
| <b>DUBRAVKO JELČIĆ</b>                                              |     |
| Dani hvarskog kazališta . . . . .                                   | 530 |
| Nacrt o pjesništvu Miroslava S. Mađera . . . . .                    | 758 |
| <b>ŽIVKO JELIČIĆ</b>                                                |     |
| Obratimo se istinom . . . . .                                       | 270 |
| <b>NEVEN JURICA</b>                                                 |     |
| Mate Meršić Miloradić i hrvatska poezija početka stoljeća . . . . . | 202 |

## MIJO KARAGIĆ

- Bogatstvo hrvatske književne dijaspore . . . . . 497

## RADOSLAV KATIČIĆ

- O Držićevu jeziku pedeset godina nakon Rešetara . . . . . 313

## JOSIP KEKEZ

- Pučki izraz u srednjovjekovnim hrvatskim primorskim spomenicima . . . . . 774

## RADOMIR KONSTANTINOVIĆ

- Duh-antiduh palanke divlja kao nikad ranije . . . . . 272

## TOMISLAV KULJIŠ

- Likovna dimenzija u Gundulićevu Osmanu . . . . . 456

## VITOMIR LUKIĆ

- Skepsa Kranjčevićevog Adama . . . . . 327

## BARTUL MATIJACA

- O bolesti Ante Kovačića . . . . . 789

## ANTICA MENAC / MILAN MOGUŠ

- Frazeologija Gundulićeva Osmana . . . . . 192

## NEDJELJKO MIHANOVIĆ

- Romantični senzibilitet . . . . . 490

## KARMEN MILAČIĆ

- Posljednji Calvino . . . . . 101

## ZVONIMIR MRKONJIĆ

- Ruho Šopova pjesništva . . . . . 511

## KREŠIMIR NEMEC

- Poetika lirskog romana . . . . . 209  
Aluzije, citati i literarne reminiscencije u Marinkovićevu  
Kiklopu . . . . . 745

## VLATKO PAVLETIĆ

- Patnjom do ljepote — put pjesnika Dubravka Ivančana . . 218  
Strmenduša — točka epifanije Kurlana i kurlanovštine . . 279

## PAVAO PAVLIČIĆ

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Dopjevi Osmana . . . . . | 436 |
|--------------------------|-----|

## IVO PERIĆ

|                                                                            |     |
|----------------------------------------------------------------------------|-----|
| Dubrovnik i Dubrovčani u očima Ivana Kukuljevića Sakcin-<br>skog . . . . . | 471 |
|----------------------------------------------------------------------------|-----|

## ZVONKO PLEPELIĆ

|                                               |     |
|-----------------------------------------------|-----|
| Četrnaest pjesnika Zapadnog Berlina . . . . . | 382 |
|-----------------------------------------------|-----|

PREDJENIŠTVO DRUŠTVA KNJIŽEVNIKA  
HRVATSKE

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Izjava Predsjedništva DKH . . . . . | 275 |
|-------------------------------------|-----|

## TOMISLAV SABLJAK

|                                                         |     |
|---------------------------------------------------------|-----|
| Epifanija Nedjeljnog popodneva Petra Šegedina . . . . . | 38  |
| Drame Janka Polića Kamova . . . . .                     | 729 |

## IVO ŠKRABALO

|                                             |     |
|---------------------------------------------|-----|
| Novi primitivizam Emira Kusturice . . . . . | 239 |
|---------------------------------------------|-----|

## MIROSLAVA TUŠEK-ŠIMUNKOVIĆ

|                                              |     |
|----------------------------------------------|-----|
| August Šenoa u očima češke kritike . . . . . | 782 |
|----------------------------------------------|-----|

## BOŽIDAR VIOLIĆ / SLOBODAN NOVAK

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Nprekinuta nit . . . . . | 538 |
|--------------------------|-----|

## ABECEDNI POPIS PISACA I PREVODILACA

(Brojke označuju stranice)

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| ANDERS, Richard . . . . .       | 387 |
| BARKOVIĆ, Josip . . . . .       | 347 |
| BECKER, Uli . . . . .           | 420 |
| BLAŽETIN ml., Stjepan . . . . . | 503 |
| BOGIŠIĆ, Rafo . . . . .         | 169 |
| BREŠIĆ, Vinko . . . . .         | 695 |
| BRKOVIĆ, Jevrem . . . . .       | 122 |
| CALVINO, Italo . . . . .        | 86  |
| DETONI DUJMIĆ, Dunja . . . . .  | 718 |
| DONAT, Branimir . . . . .       | 566 |

|                         |               |
|-------------------------|---------------|
| FLAKER, Aleksandar      | 307           |
| FRANGEŠ, Ivo            | 34, 177       |
| FREUNDLICH, Maja        | 668, 692      |
| FRNDIĆ, Nasko           | 765           |
| GAMULIN, Grgo           | 105           |
| GANZA, Mate             | 599           |
| GASPAROVIĆ, Darko       | 73            |
| GUSTAS, Aldona          | 389           |
| HASSAN, Ihab            | 609           |
| HAUFS, Rolf             | 391           |
| HITREC, Hrvoje          | 248, 545      |
| HROVAT, Boris B.        | 51            |
| IVELJIĆ, Nada           | 466, 707      |
| JELČIĆ, Dubravko        | 368, 530, 753 |
| JELIČIĆ, Živko          | 270           |
| JIRSAK, Mirko           | 149           |
| JURICA, Neven           | 202           |
| KARAGIĆ, Mijo           | 497           |
| KATIČIĆ, Radoslav       | 313           |
| KEKEZ, Josip            | 774           |
| KIWUS, Karin            | 411           |
| KONSTANTINOVIĆ, Radomir | 272           |
| KRAVOS, Marko           | 138           |
| KULJIŠ, Tomislav        | 456           |
| LOVRENČEVIĆ, Ljiljanka  | 609           |
| LUKIĆ, Vitomir          | 327           |
| MATIJACA, Bartul        | 789           |
| MECKEL, Christoph       | 394           |
| MENAC, Antica           | 192           |
| MIHALIĆ, Slavko         | 138, 294      |
| MIHANOVIĆ, Nedjeljko    | 490           |
| MILAČIĆ, Karmen         | 86, 101       |
| MILICEVIĆ, Nikola       | 40            |
| MOGUŠ, Milan            | 192           |
| MRKONJIĆ, Zvonimir      | 511           |
| MÜNZBERG, Olaf          | 399           |
| NAČINOVIĆ, Daniel       | 658           |
| NEMEC, Krešimir         | 209, 745      |
| NOVAK, Slobodan         | 538           |
| ÖREN, Aras              | 402           |
| PASTIOR, Oscar          | 384           |
| PAVIĆ, Vladimir         | 769           |
| PAVLETIĆ, Vlatko        | 218, 279      |

|                             |                                                  |
|-----------------------------|--------------------------------------------------|
| PAVLIČIĆ, Pavao             | 436                                              |
| PERIĆ, Ivo                  | 471                                              |
| PERUŠIĆ, Marinko            | 799                                              |
| PLEPELIĆ, Zvonko            | 382, 384, 394, 414, 426                          |
| PREDSJEDNIŠTVO DKH          | 275                                              |
| RAOS, Mate                  | 629                                              |
| ROTHMANN, Ralf              | 426                                              |
| SABLJAK, Tomislav           | 38, 729                                          |
| SCHENK, Johannes            | 405                                              |
| SOYINKA, Wole               | 668                                              |
| STAMAĆ, Ante                | 387, 389, 391, 399, 402, 405, 411, 418, 420, 430 |
| STAMAĆ, Truda               | 387, 389, 391, 399, 402, 405, 411, 418, 420, 430 |
| STIPČEVIĆ, Augustin         | 335                                              |
| ŠEGEDIN, Petar              | 5                                                |
| ŠKRABALO, Ivo               | 239                                              |
| ŠTAMBUK, Drago              | 80                                               |
| TREICHEL, Hans-Ulrich       | 418                                              |
| TUŠEK-ŠIMUNKOVIĆ, Miroslava | 782                                              |
| VIOLIĆ, Božidar             | 538                                              |
| VLADOVIĆ, Borben            | 648                                              |
| VOJNIĆ PURČAR, Petko        | 639                                              |
| WEINGARN, Bettina           | 430                                              |
| WILDE, Oscar                | 51                                               |

